68ste JAARGANG No. 8307 DONDERDAG 15 NOVEMBER 1951 VIER PAGINA'S



AMIGOE DI CURAÇAO

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Abonn.-prijs Curaçao en Bonaire ƒ 2.—, Aruba, Suriname, Bovenwinden ƒ 2.50. — Buitenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbet.).
Kantoor: Consciëntiesteeg 27—29. Telefoon: Redactie 3858 — Administratie 3559.
Uitgave N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao.
Hoofdredacteur: Ad. Versnel.

Agent Curacao WITCOM Tel. 1991

Agent Aruba Mario S. Arends



Stille optocht van vijf km. trok door de straten van Cairo

In Cairo werd ter gelegenheid van de dag van de strijd een stille optocht gehouden, die vijf kilometer lang was. Premier Nahas Pasja bevond zich ondanks het verbod van zijn arts aan het hoofd van de stoet.

Cairo — Twee Britse soldaten werden Woensdag gewond door een beschieting door sluipschutters, toen zij werkten aan telefoonlijnen tussen Port Said en Moascar, waar het hoofdkwartier van generaal Erskine is gevestigd. Bij Suez werd een Egyptenaar doodgeschoten en een andere ernstig gewond, toen Egyptenaren bezig waren een pijpleiding voor water voor een Brits legerkamp op te graven en Britse troepen op hen schoten. Ten Zuiden van Port Said maakten saboteurs het treinverkeer enige uren onmogelijk door het onklaar maken van wissels. Hier werden ook telefoonlijnen doorgesneden. Honderd arbeiders uit Cyprus zijn in Alexandrië aangekomen.

De Egyptische minister van binnenlandse zaken heeft medegedeeld, dat de regering over enige dagen de leiding over alle zogenaamde bevrijdingsbataljons zal overnemen. De leden zullen op hun verzoek een militaire opleiding ontvangen, aldus de minister. De bataljons werden opgericht na de verbreking van het Brits-Egyptische verdrag. Over het gebruik van de bataljons zal later worden beslist.

In een rede heeft Koning Farouk bij de opening van het parlement de leden gezegd, dat zij de veroverde vrijheid en onafhankelijkheid waardig moeten zijn. De rede welke werd voorgelezen door premier Nahas Pasja, dringt er op aan één doel in één lijn na te streven: de overwinning in de vrijheidsstrijd.

Mossadeq zocht tevergeefs naar millioenen voor Perzie's noodlijdende economie

Washington — De Perzische minister Mossadeq heeft medegedeeld, dat hij de inkomsten van de olie-industrie als onderpand heeft aangeboden voor een noodlening van de Amerikaanse regering, echter zonder resultaat.

De economische crisis in Perzië is zeer ernstig en terstond is een oplossing vereist. Perzië is van plan buitenlandse technici in dienst te nemen en Perzische technici op te leiden teneinde de raffinaderij van Abadan volledig te gebruiken. Volgens de premier had de Westelijke pers nagelaten „een volledig en juist beeld" van de recente gebeurtenissen in Perzië te geven.

DE MILLIOENEN, DIE PERZIE ZOEKT.

Washington — De plaatsvervangende Perzische minister-president Hoessein Fatemi, heeft gisteren bevestigd, dat Mossadeq getracht heeft van de Verenigde Staten een lening van 120 millioen dollar en van de Export-Import-Bank een lening van nog 20 millioen dollar te verkrijgen. Perzië had de wens geuit deze lening in de vorm van een maandelijkse betaling van 10 millioen dollar te ontvangen om een ernstige economische crisis en chaos in Perzië te voorkomen.

Fatemi verklaarde, dat men hoopte, dat de door Perzië gewenste lening uit het dollarfonds van 600 millioen dollar zou kunnen worden verstrekt, dat ter beschikking is gesteld voor het Verre en het Nabije Oosten. In wel-ingelichte Amerikaanse kringen wijst men er op, dat het Congres slechts 160 millioen dollar voor dit doel ter beschikking heeft gesteld en dat dit bedrag reeds voor het grootste gedeelte beschikbaar is gesteld voor programma's, die reeds vroeger werden opgesteld.

Feestelijke ontvangst.

Er worden voorbereidingen getroffen om Mossadeq feestelijk te ontvangen, hoewel hij heeft getelegrafeerd, dat hij geen triomphbogen wenst. Volgens het weekblad „Nieuw Azië" hebben 26 leden van de volksvertegenwoordiging een motie ondertekend, waarin de vervanging van Mossadeq wordt verzocht.

Opvolger van Mossadeq?

In kringen, die in nauw contact staan met Ghavam Es Soeltaneh, de vroegere Perzische premier, die volgens vele waarnemers mogelijk Mossadeq zou opvolgen, verklaart men, dat Soeltanehs regeringsprogramma de volgende punten zou omvatten:

1. vriendschap met het Westen; 2. een spoedige oplossing van het oliegeschil ten voordele van beide partijen; 3. hervorming der regering; 4. fiscale en agrarische hervormingen; 5. krachtige maatregelen tegen de communistische Toedeh-partij.

Recht tot het hart

Vertrouwen is iets zó schoons, dat zelfs de ergste bedrieger niet kan nalaten een zeker respect te gevoelen voor degene die het hem schenkt.

RUSLANDS GROEIENDE MACHT

Moskou. — Volgens diplomaten van Westelijke mogendheden gaat de productie van de sleutelindustrieën der Sovjet-Unie met grote stappen vooruit. Deze mening is gebaseerd op de gegevens, die de Russische minister van binnenlandse zaken, Beria, ter gelegenheid van de herdenking van de October-revolutie heeft bekend gemaakt. Beria zeide, dat de staalproductie van de Sovjet-Unie thans even groot is als de gezamenlijke productie van België, Engeland, Frankrijk en Zweden.

Uitgaande van deze en andere mededelingen van Beria gelooft men, dat de Sovjet-Unie dit jaar 22 millioen ton ruw ijzer, 31,2 millioen ton staal, 42,3 millioen ton olie en 284,6 millioen ton kolen zal produceren. Voorts gelooft men, dat de oogsten van graan en katoen groter zullen zijn dan die van het vorige jaar, welk resp. 124,6 millioen ton en 3.750.000 ton bedroegen.

Zuid Afrika en Perzie pleiten bij de V.N. voor zich zelf

Parijs. — De Belgische minister van buitenlandse zaken, Paul van Zeeland, verklaarde in de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties, dat „de vrije landen niet begonnen zijn met de bewapeningswedloop". België steunt het Westelijke ontwapeningsplan.

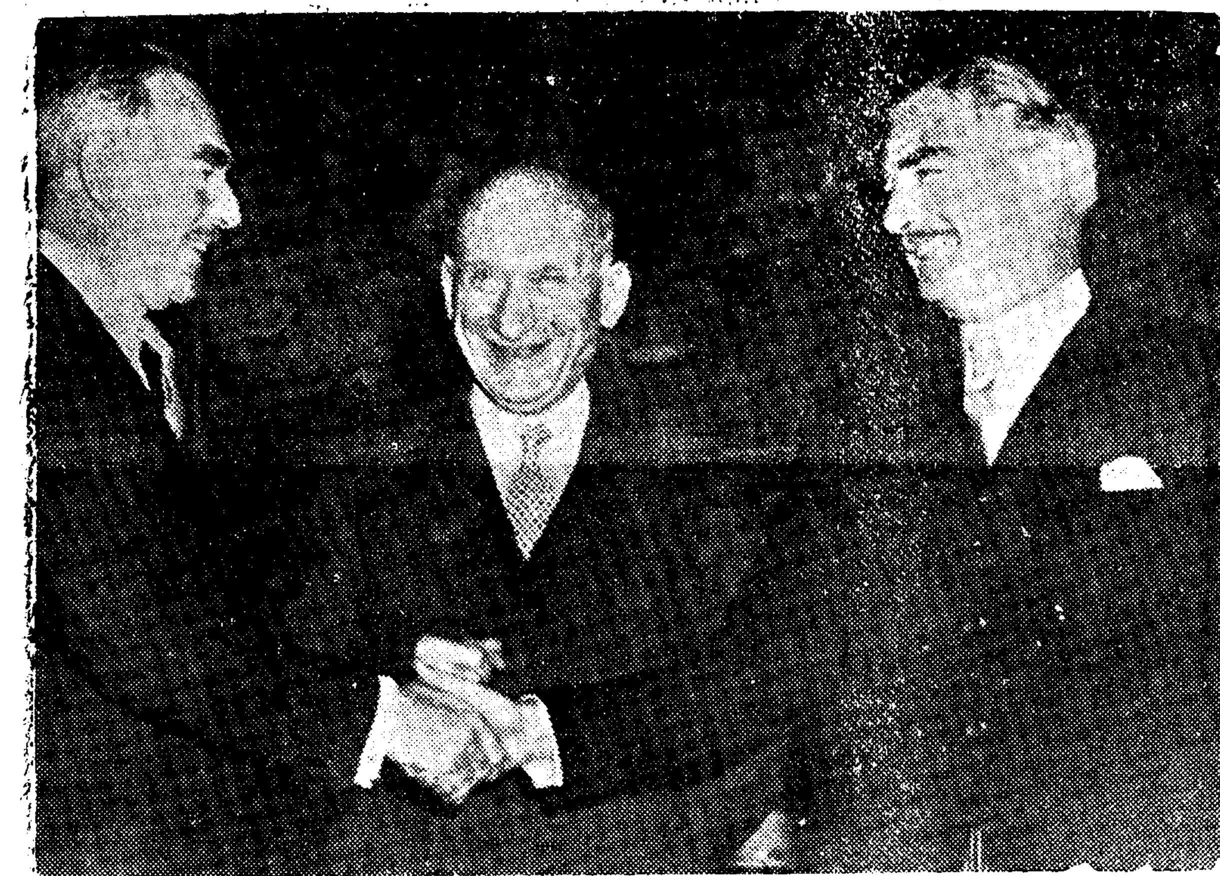
De Raad van Europa, het plan-Pléven en het plan-Schuman gelegen van Europa's wil tot eenwording, aldus de Belgische minister.

De Zuid-Afrikaanse minister van Binnenlandse zaken, dr. Donges, uitte zijn bezorgdheid over „de neiging van de Verenigde Naties om zich te mengen in de binnenlandse aangelegenheden van souvereine staten".

Volgens de Perzische afgevaardigde Nasrollah Entezam wordt er onvoldoende aandacht besteed aan de nationalistische wensen van bepaalde groepen in Afrika en Azië. Hij ontkende, dat de nationalisatie van de olie een verbeurdverklaring betekende van de bezittingen van de Brits-Iraanse Oliemaatschappij. De kwestie van de schadevergoeding was een Perzische binnenlandse aangelegenheid.

De vertegenwoordiger van India, Sir Benegal Rau, deed een beroep op de ministers van buitenlandse zaken der Grote Vier om een „geen-oorlogsverklaring" op te stellen. Zijns inziens moeten de eerste besprekingen hiertoe vertrouwelijk zijn en moet de zaak na overeenstemming in de Verenigde Naties behandeld worden. Hij constateerde, dat besprekingen over ontwapening weinig zin hebben zonder aanwezigheid van Peking-China.

De vertegenwoordiger van El Salvador, Carlos Azúcar Chavez, was bezorgd over de moeilijkheden van de Verenigde Naties. Hij was voorstander van toelating van landen als Portugal en Eire tot de Verenigde Naties. De Panamese afgevaardigde Jephta Duncan drong aan op grotere hulp aan de economisch onvoldoende ontwikkelde landen.



OUDE VRIENDSCHAP — NIEUWE VRIENDEN. — De Grote Drie schudden elkaar de hand bij de opening van de eerste zitting van de Algemene Vergadering der V.N. in Parijs, waarbij Anthony Eden Herbert Morisson vervangt als vertegenwoordiger van Engeland. Acheson en Robert Schuman zijn „oudgedienden".

OVEREENKOMST TUSSEN AMERIKA EN ENGELAND

Belgrado. — Joegoslavië en de Verenigde Staten hebben Woensdag te Belgrado een overeenkomst over Amerikaanse militaire steun voor het Joegoslavische leger getekend. Voor Joegoslavië tekende Tito en voor de Verenigde Staten de Amerikaanse ambassadeur. In de overeenkomst, aldus een communiqué van de Joegoslavische voorlichtingsdienst, wordt het verlangen van beide regeringen geuit om alle krachten in te spannen voor de bevordering van de vrede en de veiligheid in de wereld binnen het raam van het Handvest der Verenigde Naties.

De Verenigde Staten zullen aan Joegoslavië militaire uitrusting en materiaal, diensten en andere hulp vertrekken op de voorwaarden, waarover overeenstemming is bereikt en welke in overeenstemming zijn met het Handvest der Verenigde Naties. De Joegoslavische regering zou deze hulp gebruiken uitsluitend voor de bevordering van de doelstellingen van het Handvest der Verenigde Naties en ter versterking van de verdediging van haar land tegen agressie. De overeenkomst zal van kracht blijven één jaar nadat een van beide partijen haar voornemen kenbaar heeft gemaakt haar te beëindigen. Zij zal bij het algemeen secretariaat van de Verenigde Naties worden ingeschreven.

Mevr. Roosevelt in Nederland

Amsterdam. — Mevrouw Eleanor Roosevelt wordt hier Vrijdag per vliegtuig uit Parijs verwacht. Zij zal enkele dagen als gast van koningin Juliana op Het Loo verblijven.

het nieuws van vandaag

Het jongste nummer van het Amerikaanse weekblad „Time" bevat interessante gegevens over de krijgsmacht, die Sovjet-Rusland op het ogenblik in het Verre Oosten in een halve cirkel om Japan samentrekt.

De Russische grondstrijdkrachten worden aldaar op 40 divisies geschat. Op Chinees en Sovjet grondgebied hebben de Russen op het ogenblik 27 luchtbases van eerste grootte en 11 marinebases. De verdeling van een en ander is als volgt:

In de provincie ten Noorden van Vladivostok: negen divisies, waarvan enkele voor luchtlanding met een groot vliegveld te Tetyukhe aan de zee van Japan (200, voornamelijk gevechtsvliegtuigen). De Russische zeestrijdkrachten hebben hun hoofdkwartier in Vladivostok, benevens de Vijfde en Zevende Vloot (twee 8500-ton kruisers, 20 destroyers en minstens 85 onderzeeërs).

Militaire Zone van Amur met hoofdkwartier te Khabarovsk: 13 divisies (waarvan minstens 6 luchtlandingsdivisies); 200 4-motorige bommenwerpers; 100 marine aanvalsvliegtuigen, gestationeerd te Sovjetskaya Gavan, ten Noorden van Tetyukhe. Te Komsomolsk wordt olie geraffineerd en er zijn grote marinebases.

Sakhalin (Het eiland, dat in 1945 onder de overeenkomst van Yalta geheel door de Russen bezet is). Twaalf divisies (6 infanterie, 2 gepantserd, 4, die mogelijk nog incompleet zijn, luchtlandingsdivisies). Bovendien is daar het Hoofdkwartier van de Tiende Luchtmacht, die waarschijnlijk op het eiland alleen al 800 vliegtuigen omvat. Onlangs voltooiden de Russen een spoorlijn, die van het Noorden naar het Zuiden over het hele eiland loopt, en ze zijn dag en nacht bezig aan betonnen fortificaties, verborgen kanon-emplacementen, startbanen en oefenterreinen voor gepantserde colonnes.

Koerielen-cilanden (eveneens te Yalta aan Rusland afgestaan): twee infanterie divisies,

Rode dreiging

waarvan een bijna geheel samengesteld uit krijgsgevangen Japanse soldaten onder Majoor Generaal Ryuji Sejima, die vroeger Luitenant Kolonel was bij de staf van Luitenant Generaal Tomoyuki Yamashita (de Tijger van Malaya). De Russen hebben ook een ingewikkelde ondergrondse startbaan versterkt en installaties voor grondstrijdkrachten aangelegd op het meest Noordelijke eiland Shumushu, waar bovendien 300 gevechts- en bombardementsvliegtuigen gestationeerd zijn.

Het Kamchatka schiereiland, (naar het Noorden aansluitende op de Koerilen): negen divisies (twee infanterie-, een marine-, een valschermtroepen- en vijf luchtlandingsdivisies). 300 Vliegtuigen marine-eenheden inclusief een vloot onderzeeërs te Petropavlovsk.

Japanse informatie-agenten hebben ook vastgesteld, dat de verbindingswegen per trein en motorbaan door de Russen steeds worden uitgebreid om al deze snelgroeiende bases van voldoende communicatie met het Siberisch achterland te kunnen voorzien.

Dreigt er een Russische aanval? Het is moeilijk de Russische gedachten te lezen. Eén ding is zeker: het militair potentieel is er voor aanwezig en groeit steeds in omvang. Het blijft intussen mogelijk (en hiermede wordt ernstig rekening gehouden), dat zelfs deze massale concentratie bedoeld is voor een slechts secundaire operatie terwijl de hoofdactie toch in het Europees theater ontwikkeld zal worden.

Daarom hoezeer deze dreigende activiteit in het Oosten ook onze aandacht verdient, blijft het zaak de aandacht niet af te laten leiden van de Elbelinie, want het zou kunnen zijn, dat men in het Westen neergeslagen wordt, terwijl men naar het Oosten tuurt.

WEST — END

DONDERDAG 7 & 9 p.m.:

„SOUND OF FURY"
(LA JUSTICIA INJUSTA)

Een man, die helpen wilde, wie hij lief had. En daarmede een opeenvolging van moord, ontrouw en kwaad veroorzaakte.
FRANK LOVEJOY — KATHLEEN RYAN — RICHARD CARLSON — LLOYD BRIDGES.
Een geweldig aangrijpende film van Robert Stillman.
ƒ 1.50 — ƒ 0.90. Met tekst. Kinderen geen toegang.

Morgen 7 & 9 p.m.: „NOT WANTED".

Noordelijken willen eerst wapenstilstand en dan praten

Tokio. — De bijeenkomst van de subcommissie van de wapenstilstandsbesprekingen is Donderdag zonder vorderingen verlopen, aldus generaal-majoor Hodes.

Het optreden van de Noordelijke delegatie in de laatste tijd heeft het wederzijdse vertrouwen niet bevorderd, naar zijn mening. De Noordelijken hadden weer aangedrongen op een onmiddellijk staken van het vuren. Dit is herhaaldelijk door de communistische radio tegengesproken. Woensdag hadden de Noordelijken echter openlijk deze eis gesteld, aldus Hodes.

De Noordelijken hebben bij Tsjorwon met steun van tanks en geschut op rupsbanden een aanval gedaan. Na een tijdelijke overwinning worden zij echter teruggedreven, aldus het achtste leger. Oorlogsschepen van de Verenigde Naties hebben de beschietingen van de Oost- en Westkust voortgezet. Amerikaanse superforten hebben een aanval gedaan op een vliegveld in Noordwest-Korea. Lichte bommenwerpers bestookten Noordelijke frontstellingen.

Ziekte der rode ogen

Korea. — Sommige geallieerde soldaten in Korea lijden aan een vreemde en gevaarlijke ziekte, die de ogen van de lijders rood kleurt. Brigadier-generaal Shambora, officier van gezondheid van het commando Verre Oosten, heeft verklaard, dat deze ziekte voor de Westelijke wetenschap geheel nieuw is. Een vijfde van de slachtoffers werd ernstig ziek door bloedvergiftiging en aangetaste nieren, aldus Shambora.

FRANSE SUCCESSEN IN INDOCHINA

Hanoi. — De strijdkrachten der Franse Unie in Indochina zijn in de nacht van Dinsdag op Woensdag opnieuw tot de aanval overgegaan. Zij sneden de bevoorradingsverbindingen van de Vietminh af ten Zuiden van de Tonkinese delta, die in Franse handen is.

Hanoi. — De Franse opperbevelhebber in Indochina heeft meegedeeld, dat alle doelen bereikt zijn. De stad Hoa Binh is bezet; dit zou strategische en politieke voordelen opleveren. Volgens generaal De Lattre de Tassigny heeft de Franse actie de Vietminh volkomen verrast. Twee divisies van hen van meer dan 20.000 man zijn afgesneden. De Franse troepen hebben 1.500 vierkante kilometer veroverd.

Bradley in Londen

Londen. — Generaal Omar Bradley is per vliegtuig in Londen aangekomen, waar hij besprekingen zal voeren met de Britse stafchefs. Naar men aanneemt, zullen deze gaan over de vergadering van de militaire commissie van het Atlantisch Pact, welke in Rome zal worden gehouden.

Anti-communistische actie

Athene. — De Griekse minister van binnenlandse zaken, Rendis, heeft verklaard, dat de politie onder zijn persoonlijke leiding Dinsdag een operatie is begonnen tegen de verboden organisatie van de communistische partij. Het betreft een zeer belangrijke en succesvolle operatie. De minister wilde geen bijzonderheden bekend maken, omdat de actie nog niet beëindigd was. De politie laat zich niet uit over het aantal arrestaties. Volgens sommige kringen zijn velen in de voorsteden van Athene en Piraeus aangehouden; het merendeel zou afkomstig zijn uit het buitenland en door de communistische partij zijn belast met het organiseren van ondergronds werk. Verder zouden twee zendapparaten, een drukpers en een hoeveelheid drukwerk in beslagen zijn genomen.

Argentijnse radicalen verwierven meer dan helft van aantal stemmen op Peron

Buenos Aires. — Volgens de tot dusver bekende resultaten van de Argentijnse verkiezingen hebben de Peronisten 4.597.518 stemmen gekregen en de radicalen 2.325.500. De definitieve uitslagen worden niet verwacht binnen acht a tien dagen.

De opperbevelhebber van het Argentijnse leger, generaal Solari, die een leidende rol had gespeeld bij het onderdrukken van de staatsgreep van afgelopen September, is afgetreden. Hij zal worden opgevolgd door generaal Alfredo Andres, voormalig chef van de generale staf, aldus een bekendmaking van het ministerie van het leger.

Voorts is meegedeeld, dat de ontslagaanvragen van acht divisiegeneraals in overweging is. Tevens is een lijst gepubliceerd van 97 officieren, die ontslagen werden en straffen kregen, variërend van drie maanden tot zes jaar, voor medeplichtigheid aan de staatsgreep.

HET WATER ZAKT

Milaan. — In Noord Italië zakt het water der overstromingen, waardoor in de afgelopen week 50 personen om het leven zijn gekomen. In heel Noord-Italië is het spoor- en wegverkeer ontwricht door het water en de grondverschuivingen. Het Italiaanse kabinet zal zo spoedig mogelijk in een bijzondere zitting bijeen komen om gelden voor hulp toe te wijzen, naar verwacht in totaal 25 milliard lire. De hulp is ook bestemd voor Zuid-Italië, Sicilië en Sardinië, waar de afgelopen maand door hevige stormen 110 leven verloren zijn gegaan en duizenden dakloos zijn.

Wrak gevonden

Clermond-Ferrand. — Het wrak van het vermiste Amerikaanse transporttoestel is gevonden op de Noordelijke helling van de Mont d'Or op een plateau op 1.400 meter. Het vliegtuig schijnt tegen de helling te zijn gevlogen en ontploft. Het is niet waarschijnlijk, dat er onder de 54 inzittenden overlevenden zijn. Het vliegtuig was op weg van Frankfort naar Bordeaux met Amerikaanse militairen.

Nobelprijs

Stockholm. — De Zweedse academie voor wetenschappen heeft de Nobel-prijs voor letterkunde toegekend aan de 60-jarige schrijver Paer Lagerkvist.

Oppositie voorstellen aan de Staten

Wrang en humorloos....

Teneinde duidelijk te demonstreren, waartegen de oppositie in de Staten zich verzet, hebben ondergetekenden de Staten voor te stellen enige aanvullingen te maken op het Reglement van Orde. Door deze aanvullingen zou dit Reglement worden aangepast aan de practijken, welke door de regeringspartijen worden gevolgd. Wij zouden het uiteraard prefereren, dat deze aanvullingen niet nodig zouden zijn, doch in dat geval zouden eerst door de regerings-partijen toegepaste methodes dienen te veranderen.

Nieuwe Artikelen.

Artikel 4 bis. Ieder Statenlid, hetwelk bereid is de Regeringsraad te steunen, heeft het recht

a. hetzij benoemd te worden tot ambtenaar, indien hij al niet reeds ambtenaar is;
b. hetzij bevorderd te worden bij voorkeur, indien hij al reeds ambtenaar is;
c. hetzij een vergunning te ontvangen tot het houden van een koffiehuis, bierhuis, ijshuis of restaurant;
d. hetzij een beloning te ontvangen tot een daarmede overeenkomende waarde.

Artikel 4 ter. Iedere Statenfractie, welke bereid is de Regeringsraad te steunen, heeft het recht eenmaal per kwartaal te ontvangen

a. hetzij een vergunning tot het houden van een bordeel;
b. hetzij voldoende gelden tot het bouwen van een haven nabij een door deze fractie aan te wijzen terrein;
c. hetzij financiële steun voor door deze fractie aan te wijzen categorieën van personen.

Artikel 25 bis. De voorzitter zal openbare vergaderingen van de Staten alleen tegen een gunstig ogenblik bijeenroepen.

Onder gunstig ogenblik wordt verstaan een tijdstip, waarop zoveel mogelijk leden, behorende tot de regeringspartijen aanwezig kunnen zijn, en zo weinig mogelijk leden behorende tot de oppositie verwacht kunnen worden. Dit gunstig ogenblik kan van tijd tot tijd worden vastgesteld.

Binnen een tijdsbestek van 24 uur mag een openbare vergadering evenwel niet meer dan zes malen worden bijeengeroepen.

Artikel 25 ter. De voorzitter is verplicht ervoor te waken, dat de vergaderingen der Staten niet behoeven te worden gehouden in de eigen tijd der Statenleden.

Artikel 25 quater. De uitnodiging tot de vergaderingen geschiedt schriftelijk. Voor zover het Statenleden van de oppositie betreft, hoeft niet te blijken, dat zij de uitnodiging ontvangen hebben.

De minimum termijn, welke moet verlopen tussen het verzenden der uitnodigingen en de vastgestelde aanvang, bedraagt drie minuten.

Artikel 27 bis. Indien een openbare vergadering door gebrek aan quorum geen doorgang heeft kunnen vinden, is de voorzitter bevoegd terstond een tweede vergadering uit te schrijven. Op deze tweede vergadering kunnen ongeacht het aantal aanwezige leden besluiten worden genomen, behalve indien dit aantal minder dan drie bedraagt.

Artikel 28 bis. Indien een lid van enige regeringspartij ontevredenheid betoont en dreigt niet ter openbare vergadering te zullen komen, dan wel zijn stem aan enig voorstel te onthouden, moeten de fractieleiders hun offertes schriftelijk bij de Voorzitter indienen tot uiterlijk een half uur voor de vergadering.

Op aanbiedingen na die tijd gedaan, mag geen acht worden geslagen.

Het komt ondergetekenden voor, dat deze nieuwe bepalingen geen verdere toelichting behoeven.

Curaçao, 15 November 1951.

Hoogachtend,

E. Jonckheer. Mr S. W. v.d. Meer, R. J. Isa C. H. W. Hueck.

Week-end brengt elf Zuid Amerikaanse sterren in het veld

Het C.V.B.-Bestuur, dat sportminnend Curaçao telkens weer iets extra's weet aan te bieden, wanneer de gelegenheid zich voordoet, heeft thans wel iets heel bijzonders. Het puikje van het Zuidamerikaans voetbal namelijk zal het komend week-end de gast zijn van de C.V.B. en twee voetbalvertoningen geven.

De eerste Vrijdagavond tegen versterkt Sithoc en de tweede Zondagmiddag tegen versterkt S.U.B.T. Dat klinkt wel erg ongelooflijk, maar toch is het zo.

Enkele jaren geleden begon men in Colombia met beroepsvoetbal. Om het bedrijf lonend te kunnen maken begon men met de import van buitenlandse beroepsvoetballers, en daar de lonen of salarissen, die in Colombia werden betaald, verreweg die van andere landen overtrof, begon in Argentinië, Peru, Uruguay en zelfs Engeland een uittocht van beroemde voetballers naar Colombia. De betreffende bonden beklaagden zich bij de „F.I.F.A." en het duurde niet lang of de Colombiaanse Beroepsvoetballers Bond de zg. „Division Mavor de Futbo. Profesional" werd door de „F.I.F.A." d.t. van de Colombiaanse Bond (Amateurs Voetballersbond, die bij de FIFA is aangesloten) geroyeerd en werd aan alle Bonden, die bij de FIFA zijn aangesloten medegedeeld, dat contact met de beroepsclubs van Colombia verboden was.

Thans na enkele jaren van tweespalt is men erin geslaagd om tot een regeling te komen, zodat thans de betreffende Bond door de FIFA werd erkend en contact weder is toegelaten.

Deze maatregel kan niet anders dan voetbal in het algemeen ten goede komen, aangezien de beste voetballers van de wereld zich momenteel in Colombia bevinden en tegen fantastisch hoge salarissen door de Colombiaanse Clubs zijn gecontracteerd.

De spelers, die het elftal uitmaken van de club „Atletico Bucaramanga", behoren tot de beste voetballers van Argentinië, allen spelers van eerste klasse Argentijnse clubs, zoals Newell Old Boys, Riverplate, San Lorenzo, Quilmes, Estudiantes de La Plata, enz.

Onder deze spelers bevinden zich o.a. Argentijnse cracks zoals Dambrosio van Riverplate, Stremberg van Riverplate de Peruaan Juan Cardoza, en Francisco Benitez uit Peru, Enrique Pessarini, beroemd Argentijnse rechtsbuiten, spelers, die gerekend kunnen worden te behoren tot de besten ter wereld. Het elftal, dat dit weekeind de gast zal zijn van de C.V.B., zal het beste voetbal weten te vertonen.

Wanneer men bovenstaande gelezen heeft, zal men wel tot de overtuiging gekomen zijn, dat de C.V.B. werkelijk iets bijzonders heeft aan te bieden, iets wat men tot nu toe op Curacao nog niet gezien heeft. Het zal daarom wel overbodig zijn het sportminnend publiek aan te sporen deze unieke gelegenheid niet te missen.

Hieronder volgt het elftal, dat morgen, Vrijdagavond, tegen versterkt Sithoc uitkomt:

Francione, Gianastacio, Bernascioni, Pessarini, Zazzini, Gambina, Dimarco, Dambrosio, Stremberg, Cardoza, Guerrero, allen Argentijnen met uitzondering van de laatste twee spelers, die resp. uit Peru en Colombia komen.

Zoals men ziet negen Argentijnen, een Peruaan en een Colombiaan.

Dat de Colombianen ook flink voor de dag komen, heeft men de laatste jaren op Curacao kunnen zien. Maar dat de Peruanen een spelletje spelen, dat respect afdwingt, zuilen de jongeren misschien niet weten, maar dan moeten ze hun licht maar eens gaan opsteken bij de spelers van de Curaçaose ploeg uit het jaar 1934, toen onze jongens van een combinatie Peru-Chili in een uur tijd, jas, broek en vest kregen aangemeten. Het zal iedereen wel duidelijk zijn dat Sithoc zich voor een zware taak gesteld ziet. Mogen de roodhemden deze eervolle taak op waardige, sportieve wijze ten uitvoer brengen.

ONNODIGE GELDVERKWISTING

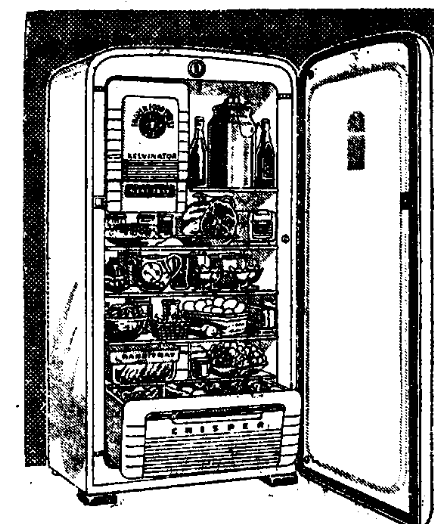
is het, om steeds de etensrestjes weg te gooien, omdat U nog geen ijskast bezit. Men kán in de tropen eigenlijk niet zonder ijskast.

U wilt toch ook liever koud drinken hebben, dan het akelige warme? En elke dag ijs halen wordt ook een dure liefhebberij.

NEE, DAN KUNNEN WIJ U betere oplossing aan de hand doen.

KOOPT U EEN IJSKAST.

Op den duur zal het blijken, een „geldbesparing" geweest te zijn, terwijl U er tevens veel plezier van heeft.



De ***KELVINATOR***

ijskasten zijn beroemd om hun 1e klas kwaliteit en afwerking. Gaarne willen wij U eens enkele modellen laten zien.

PALAIS ROYAL

"BLACK & WHITE"



SCOTCH WHISKY

Representatives: Manrique Capriles & Sons Curaçao

CINELANDIA

DONDERDAG 15 OM 7 N.M.	DONDERDAG 15 OM 9 N.M.
Een schitterend liefdesdrama van de Warner Bros.	Een knal superproductie van de 20th. Century Fox.
JANE WYMAN — LEW AYRES	**TYRONE POWER — LORETA YOUNG ANABELLA**
In: ***JOHNNY BELINDA*** (Spaanse tekst)	In: ***„SUEZ"*** (Spaanse tekst)
Een intens wezenlijk drama op buitengewone wijze vertolkt. Liefde en intrigue. Mist deze prachtfilm niet. KINDEREN GEEN TOEGANG.	U moet het zien om het te geloven... Een droom, die in werkelijkheid wordt gebracht! KINDEREN GEEN TOEGANG.

VRIJDAG 16 om 7 & 9 n.m.: „WALK SOFTLY STRANGER".

R O X Y

HEDEN DONDERDAG 15 NOVEMBER OM 7.00 & 9.00 N.M.

Een grootse film op schtterende wijze op de screen opgenomen!

MYRNA LOY **TYRONE POWER**

in:

„THE RAINS CAME"

In het Engels met Spaanse tekst.

Een zeer ontroerende film, die U in spanning houdt..........
Scenes van actie en gevaar......... Hartstocht en liefde!!
ƒ 1.50 — ƒ 0.90. Kinderen geen toegang.

VRIJDAG 16 OM 7.00 & 9.00 N.M.: „MADELEINE".

TWEEDEHANDS AUTO'S

GELEGENHEIDSAANBIEDING!

1950	CHEVROLET Sport Coupe 2 deurs
1948	CHEVROLET De Luxe 4 deurs Sedan
1948	BUICK „Special" 4 deurs Sedan
1948	DODGE De Luxe 4 deurs Sedan
1946	FORD Convertible Coupe 2 deurs

ALLE wagens in PRIMA staat.

Gemakkelijke betalingsvoorwaarden.

E. MORENO BRANDAO & SONS, INC.

Tel. 2290 **Scharlo 155.**

GEVRAAGD

voor spoedige in diensttreding

ERVAREN BANKETBAKKER

met prima vakkennis en speciale bedrevenheid in het opmaken en decoreren van taarten.

Persoonlijk aanmelden bij: —

TROPIC BAKERY

E. & G. MARTIJN

Roodeweg 141 — Telefoon 3440

Internationale Voetbalwedstrijden

Rifstadion

VRIJDAG, 16 Nov. 1951:

Atletico Bucaramanga [COLOMBIA]

v.s. SITHOC [versterkt]

Prijzen Tribune Fl. 4.00 Staanplaats Fl. 2.00

HET BESTUUR

CURACAO

Wie is de gelukkige ?

1e prijs **10036**
2e prijs **10135**
3e prijs **4798**
4e prijs **1301**

Prijzen van ƒ 500.—: 1714 — 4202 — 5966 — 10160 — 10302 — 11816 — 12143 — 12265 — 12563 — 15638.

Prijzen van ƒ 250.—: 426 — 634 — 1780 — 2511 — 3949 — 4032 — 5645 — 6018 — 6335 — 6601 — 7032 — 8909 — 9201 — 10443 — 10674 — 12881 — 13462 — 13517 — 15451 — 16456.

Prijzen van ƒ 150.—: 397 — 950 — 959 — 2120 — 2273 — 2784 — 3791 — 4630 — 5112 — 7162 — 7181 — 7629 — 7749 — 8112 — 10108 — 11748 — 13347 — 13376 — 14641 — 14917.

Prijzen van ƒ 100.—: 2733 — 3785 — 5674 — 6678 — 6843 — 6904 — 8019 — 9032 — 9044 — 9343 — 9475 — 11541 — 12869 — 13650 — 13966 — 14193 — 14978 — 15191 — 16229 — 16695.

VORMREIS VAN MONSEIGNEUR

Morgenavond vertrekt Z. H. Exc. Mgr A. v.d. Veen Zeppenfeldt in gezelschap van zijn secretaris pater A. Erkamp naar Aruba, waar hij tot 29 November zal verblijven.

Tijdens zijn afwezigheid van Curaçao berust het dagelijks beleid van het Vicariaat bij de Z. E. Pater M. Hulsman, Rector van het St Elisabeth Hospitaal.

M. VAN WILPEN OPENT BINNENKORT SELF-SERVICE STORE

Met man en macht wordt gewerkt aan de bouw van een modern levensmiddelen bedrijf, waarin straks de fa van Wilpen een nieuwe self-service winkel gaat beginnen. „Helpt U zelf", is het devies en de klanten zijn dan ook gauwer geholpen. Maar dat is niet het enige voordeel; de artikelen zullen straks in grote getale worden geëtaleerd, geprijsd, zodat men weet wat men koopt en ziet wat men nodig heeft. Speciale nieuwe en geheel moderne vlees koelplaatsen zullen in deze self-service winkel worden geopend, een geheel voor Curaçao nieuw systeem.

Het vlees wordt gesneden en wel in deze koelers geplaatst, deze zijn open, een schuine spiegel vergemakkelijkt het bekijken van de vleeswaren, zodat men gemakkelijk kan zien wat men nodig heeft. Zware motoren zorgen er voor dat de temperatuur beneden het nul-punt blijft, ondanks het feit, dat de koelers open zijn. En zo zijn er meerdere moderne snufjes. Boven komen de kantoren, aldus liet de bedrijfsleider, de heer P. de Ruiter ons zien. Voorts zijn achterin ook aangebracht de koelkasten waar het vlees wordt opgeborgen. De koelinstallatie werkzaamheden zijn uitgevoerd door de Elga, het geheel wordt een modern pand, met glazen afgezet, behoorlijke toonruimten en voor het kopend publiek veel bewegingsvrijheid. Van Wilpens self service store, waar uiteraard een maximum aan service gegeven kan worden, wordt een fraai en modern pand, dat wij zonder meer als een unieke aanwinst voor Otrabanda kunnen beschouwen. De bouw is van Bohama.

ELKE KAMER HEEFT TELEFOON

Na een week van hard werken heeft de telefoondienst alle kamers van het hotel Americano — en dat zijn er 40 — van telefoon voorzien. Iedere kamer is dus telefonisch verbonden met de stad. De kamerbewoner heeft slechts de "0" te draaien en heeft dan aansluiting op de centrale. De manager van Hotel Americano, de heer Santine deelde ons verheugd mede, dat de gasten deze telefoon ten zeerste waarderen. Voor de deskundige en snelle installatie, alsmede voor de service, is Hotel Americano de technische dienst van de LRTD en met name de heren Bergman, MacCarthy en de monteurs zeer erkentelijk voor deze installatie, welke binnen record tijd een voldongen feit was.

Waar de laatste tijd de LRTD dikwijls het onderwerp van critiek is geweest, meenden wij er goed aan te doen woorden van waardering te richten aan deze dienst, die de laatste tijd veel goed werk heeft verricht. Tenslotte behoeft de aanwezigheid van enkele economen op ons eiland niet te wijzen op een alarmerende toestand, voor de andere openbare diensten op ons eiland zou een bedrijfs-economisch onderzoek op zijn zachtst uitgedrukt **minstens even hard noodzakelijk zijn.**

24 NOVEMBER

Als streefdatum voor de hotelplannen werd de datum 24 November genoemd. Indien dus vóór 24 November a.s. de zaak niet in kannen en kruiken is, zal er niets terecht kunnen komen van het fantastisch „drie-hotellen plan".

Dat straks de streefdatum niet aangehouden kan worden is niet te wijten aan het Bestuur, doch aan degene, die namens het Amerikaanse kapitaal optreedt en die tot op heden steevast geweigerd heeft de namen van zijn opdrachtgevers te noemen.

BURGERLIJKE STAND.

Geboren: op 11 Nov. een dochter uit C. de Gidts—R. Haayen, een dochter uit O. La Croes; op 12 Nov. een dochter uit J. Martir—J. Mathilda; op 13 Nov. een zoon uit J. Brouwer—J. Hammink, een zoon uit J. Peters, een dochter uit H. Emetrador—O. Haaynes en op 14 Nov. een dochter uit C. Vrutaal.

Huwelijksaangifte: 14 Nov. L. A. E. Graven—M. Oduber, R. F. Tarris—Y. King.

Gehuwd: op 13 Nov. R. Manchester—E. G. Lake; op 14 Nov. C. Jansen—M. C. Hooi, R. G. Comenencia—I. Alberto, R. de los Santos —A. M. Hernandez.

Overleden: op 9 Nov. A. Bestouche (man — 48 j.).

UITVERKOOP VAN PERZISCHE TAPIJTEN

met 25% korting.

Bovendien **INDISCHE TAPIJTEN** tegen ongeveer de helft van de prijs.

Bezoekt: **PALAIS ORIENTAL**

De Ruyterkde 21 en Prinsenstraat 57.

U kunt practisch overal per PAN AMERICAN komen

Laat PAA U helpen om Uw reis samen te stellen practisch overal naar 83 landen en kolonies op alle zes de werelddelen. Werkelijk U zult verbaasd staan over de uitgebreide keuze van bestemmingen, routes en prijzen.



NEW YORK

Voortdurende vluchten per luxe Clipper* van het type Constellation. Ook geregelde dienst van San Juan uit per goedkope "El Turista."

Ciudad Trujillo - Caracas

Non-stop, daglicht vluchten per snelle Clipper van het Convair-type.

Europa

Vliegt van New York naar Amsterdam, Parijs, Rome — alle voorname Europese steden. Nieuwe, lage "Seizoen-aanbieding" prijizen bieden U meer besparing up Uw reis.

U kunt nu practisch overal per PAA komen...in 83 landen en kolonies op alle zes de continenten. Beste en pionier voor bijna een kwart eeuw is de PAA wereldbekend als "eertse" onder de internationale luchtlijnen.

Voor Reserveringen: Uw reisbureau of



DE LUCHTLIJN MET DE MEESTE ERVARING

PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS

S. E. L. Maduro & Sons, Inc., Generale Agenten
Aruba: Nassaustraat — Tel. 1735 - 1736
Curaçao: De Ruyterplein 2/4 — Tel. 1200

*MARQUE DEPOSEE, PAA, INC.

12½ - JARIG BESTAAN

R.K. Mannenkoor Laus Deo Marieaque
(Parochie Groot Kwartier)

Hiermede hebben wij de eer parochianen en andere belangstellenden uit te nodigen voor het bijwonen van de H. Mis en van de receptie ter gelegenheid van het 12½-jarig bestaan van het R.K. Mannenkoor Laus Deo Marieaque.

De plechtige Hoogmis zal worden opgedragen op Zondag 18 November 1951 om 8.30 uur in de R.K. Kerk te Groot Kwartier, terwijl daarop aansluitend van 10 tot 11 uur de receptie zal worden gehouden in het naast genoemde kerk gelegen parochiehuis.

Het Bestuur.

TE KOOP

de navolgende tweedehands BESTELWAGENS, alle van het z.g. **Panel Delivery** type:

1 FARGO	**model 1946**
1 DODGE	**model 1946**
1 CHEVROLET	**model 1947**
1 CHEVROLET	**model 1946**

Tevens aangeboden: —

3 VITRINES (Show-cases)

Te bevragen bij:

TROPIC BAKERY,
E. & G. MARTIJN,
Roodeweg 141 — Telefoon 3440.



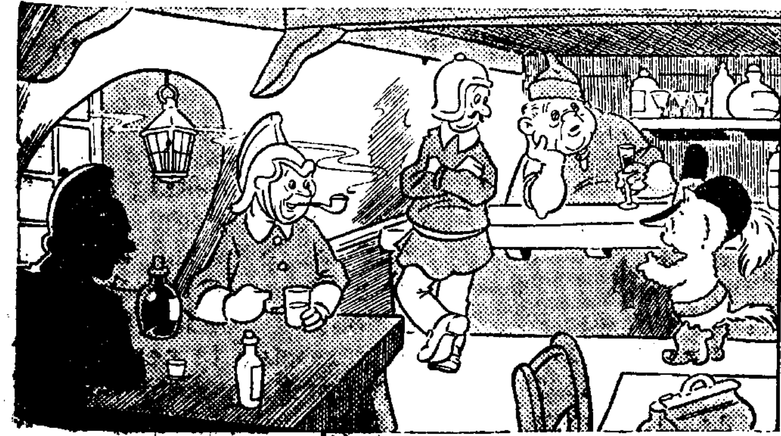
Waarom niet het beste ? **MONARCH** *Beslist Beter*

KOFFIE

Agent voor Curacao: **N.V. BLOK & DIAZ HANDELMIJ.**



1025 Tom Poes en de zieke Hertog





Het was niet erg vol in de oude herberg „Het Hof van Sinopel". Er zaten een paar soldaten van de lijfwacht van de hertog en op een marskramer na, waren dat alle gasten. Maar dat kon Tom Poes minder schelen, om die soldaten was het hem juist te doen.

— Hebt u een goede kamer voor me? vroeg hij aan de dikke herbergier. Ik ben dokter en ik ga morgen naar de hertog om hem beter te maken, dus ik moet vroeg opstaan en......

— Aha — alweer een dokter! riep de soldaat van de lijfwacht, die een pijp rookte. Goed zo! Morgenavond om deze tijd zit je in de gevangenis! De hertog houdt niet van bedriegers!

— Wie zegt, dat ik een bedrieger ben? vroeg Tom Poes boos.

— Ik niet! zei de soldaat, maar dokter Sassafras zal het wel zeggen en die heeft er meer verstand van dan ik.

Intussen zat heer Bommel nog steeds in zijn cel, onder in de kelders van het paleis. Hij had daar nog drie andere dokters aangetroffen, die er al voor hem opgesloten waren en dat gaf ten minsté een beetje gezelligheid.

— Het doet me plezier, dat ik hier lieden van m'n stand heb gevonden, zei heer Bommel, hoewel ik moet zeggen, dat er niet veel voor ons gedaan wordt.

— Het is een schandaal! zei de dikke dokter Bombix boos. Ik zit hier nu al vijf dagen, terwijl ik hierheen gekomen ben om de hertog te genezen. Een schandaal is het!

— Wind je niet op, mijn vriend! zei heer Bommel. Tom Poes loopt nog vrij rond en daarom denk ik, dat er wel gauw hulp zal opdagen. Ik heb nog nooit langer dan één of twee dagen in een gevangenis gezeten.

Georgette Hagendoorn brengt aparte kunst

Georgette Hagedoorn bij U inleiden is voor een Hollander iets vreemds. Zij is, ondanks haar cosmopolitische inslag, zelf een stuk van Holland geworden, zo blond, zo levend, zo echt dat we ons niet kunnen voorstellen, dat er iemand is, die haar niet kent en niet van haar houdt, en van haar innemende persoonlijkheid en van haar zeer byzondere kunst.

Voor het eerst gaat zij thans naar West-Indië, naar Curaçao en Aruba, en, ook nog een paar dagen naar Paramaribo. Ook daar zult U dus kunnen genieten van het uitzonderlijke genre, dat zij vertegenwoordigt en waarvoor in Nederland geen vergelijking te vinden is. Als men een vergelijking zou willen maken, zou men naar het hart van West-Europa gaan, naar Parijs, en dan niet naar het Parijs van nu, maar van jaren her, naar die grote jaren van „la vieille chanson" en „le chat noir". In het kleine cabaret „Cinq a neuf", vlak bij de Champs Elysees, kon U kort geleden Georgette Hagedoorn treffen. Zij oogstte er hetzelfde succes als in Kopenhagen, in Rome, in Amsterdam en in de eerste de beste Nederlandse provincie-plaats.

Mevr. Hagedoorn is geen zangeres, zij is een actrice. Zij zingt haar chansons niet: zij brengt ze. Zij heeft een wonderbaarlijke mimiek, die haar tot een markante artiste heeft gemaakt. We hebben haar, nu zij op het punt staat naar de West te vertrekken, nog even opgezocht. Altijd weer is het een genot te luisteren naar deze kleine, beweeglijke vrouw, die de verrukkelijkste anecdoten uit haar loopbaan vertelt, zo beeldend, dat het is, of men ze zelf beleeft. Daar zit dan ook haar begeleider, de bijzonder de begaafde Pierre Verdonck, die bij de verhalen van Mevrouw Hagedoorn, ofschoon zij ze zelf meemaakte, telkens weer in de lach schiet.

Het is met Georgette Hagedoorn wonderlijk gelopen. Zij heeft nimmer de illusie gekoesterd, dat zij chansonniere zou worden. Als jong meisje ging zij naar de toneelschool en haar droom was: een groot actrice te worden, maar dus geen droom en werkelijkheid is een groot verschil. Omstreeks 1930 kwam zij op de planken; zij moest invallen als Jantje in „Uitkomst" van Heyermans. Het werd geen succes; zij had slechts tien dagen gehad om haar rol in te studeren. Haar tweede kans kreeg zij als Ariël in „De Storm" van Shakespeare; maar het stuk viel en zij viel mee. Dan komen moeilijke jaren, een rol hier, een rol daar; maar ook mooie jaren bij Van Dalsum met als hoogtepunten de rollen in „Phea" en „Eindexamen".

In 1937 krijgt zij een contract in Antwerpen. De herinnering aan die tijd is de schoonste uit haar toneelcarriere. De Antwerpenaren houden van directe stukken zonder een subtiele problematiek en daarom heeft het spelen onder de bekwame regisseur Joris Driels sanerend gewerkt.

Toen brak de oorlog uit. Mevr. Hagedoorn vluchtte naar Frankrijk; toen zij later terugkeerde, was de oude sfeer in Antwerpen weg en ging zij door naar Nederland. Daar trad Cor Ruys toen op in het Kurhauscabaret. Zij moest zingen; zij zong, en daar ontdekte zij haar talent. Opnieuw kwam zij in contact met haar jeugdvriend Pierre Verdonck, die nog steeds haar onvervangbare begeleider is. In de duistere oorlogsjaren traden zij samen in besloten kring op; die avonden waren een belevenis.

Inmiddels had Georgette Hagedoorn zanglessen genomen bij Mevr. Perleberg in Amsterdam. Zij stelde een repertoire samen. Het succes was overrompelend. Vooral op het succes in Parijs is Mevr. Hagedoorn trots. De Fransen kennen het genre dat zij brengt zoveel beter dan de Nederlanders; allicht zijn zij dus critischer. En desondanks.... al die avonden in Parijs stormen van applaus.... Voor haar tournee naar de West heeft Mevr. Hagedoorn een speciaal programma.

U zult niet alleen kennis maken met veel Nederlandse folklore en met het Nederlandse chanson, maar ook met liederen uit het internationale repertoire „Of zij ook een papiaments liedje gaat brengen?" vroeg ik. Zij keek mij ondeugend aan. Het is een taal die ik niet ken, zei ze. „In Denemarken bracht U een Deens liedje" zei ik. „Wie weet?" antwoordde Mevrouw Hagedoorn, „wie weet?"

Ed. Hoornik.

CURACAO

VIJF JAAR VOOR MEDEPLICHTIGEN VAN GROVELL

Gisteren werden de medeplichtigen Curiel en Chung, die tezamen met Grovell tal van inbraken hadden gepleegd, beiden conform de eis veroordeeld tot 5 jaar gevangenisstraf.

UITSLAG NPV LOTERIJ

De trekking van de loterij t.b.v. de NPV Groep V welke gisteren werd gehouden ten parkette van de Proc. Generaal, leverde de volgende uitslag op.

1e prijs Frigidaire ijskast op Nr. 127.

2de prijs: een radio op Nr. 164.

De houders van deze nummers worden verzocht zich in verbinding te stellen met de groepsleider, Dundas, tel: 9-2315.

SAMENLEVING IN GRENSGEBIEDEN

Onder auspicien van de Vereniging Spes Patria, afdeling Curaçao, wordt hedenavond halfnegen in het Verenigingsgebouw van de J.P.F. een lezing gehouden door de heer A. Th. Simoons, voorzitter van de J.P.F., over het werk van Professor van Lier, „Samenleving in grensgebieden".

Speciaal voor de leden van Spes Patria, welke vereniging zich tot doel stelt de Surinaamse jeugd Cultureel en sociaal te ontwikkelen is deze lezing van belang, maar ook de leden van de J.P.F. en niet Surinamers zijn van harte welkom.

Het belooft een uiterst interessante avond te worden.

HET VERKEER LANGS DE WEG

Het was rustig, 6 lichte aanrijdingen en vier personen op de bon.

SCHEEPVAARTBERICHTEN

Baarn van Christobal naar Antwerpen, **Holberg** van Bahia naar New Orleans.

RECEPTIE TEN GOUVERNEMENTSHUIZE

Zoals wij reeds eerder meldden is er hedenavond ten gouvernementshuize een receptie, uitsluitend voor genoden en dan nog speciaal voor hen, die direct of indirect iets te maken hebben met het overleg en voorbereidend werk der RTC. Immers, zo luidt de tekst van de uitnodiging, waarin de gouverneur **namens** de Landsregering invitaties verricht ter gelegenheid van het overleg en voorbereiding der RTC. Op deze receptie komen dus de leden van de Raad van Advies, Staten, Werkbureau enz.

COCKTAILPARTY

Gisteravond werd in de Pisca een cocktailpartij gehouden welke werd aangeboden door de heer Jonker van het Handelscommissariaat.

Deze partij werd gehouden ter gelegenheid van het bezoek van mr. G.E.F. Manuel, adjunct-directeur van de Economische Voorlichting, die hier op doorreis is.

Het nut van een dergelijk reisje is ons niet geheel duidelijk.

BILJART CONCOURS

Gisteravond werden de volgende wedstrijden in het kader van het Recreation-Park concours verspeeld.

Van West wint van Ambrosio, Regina wint van Coffie en Flores kon het tegen Snijders niet bolwerken. Voor hedenavond staan de volgende partijen op het programma: Evertsz — Ambrosio, Fullinck — Reviel, Girigorie — Irausquin en Boudewijn — Cardenas.

De wedstrijden beloven een spannend karakter te krijgen, van West, die momenteel met een gemiddelde van 5.30 en een serie van 41 het hoogst genoteerd staat, ziet Flores opkomen met series van 205 en 117, tijdens de voorwedstrijden maakte Flores nog een serie van 107.

VOORWEDSTRIJDEN PERSOONLIJK SCHAAKKAMPIOENSCHAP CURAÇAO

Op Maandag j.l. werd de 5e (laatste) ronde van de Voorwedstrijden voor het Persoonlijk Kampioenschap Curaçao 1951 gespeeld.

De uitslagen van de wedstrijden luidden als volgt:

Groep A.: Pinto — Avis 0—1; Rigaud — Martinez 1—0 (def.); Goedendorp —J. de Vries 0—1.

Groep B.: Den Houting — Hirschfeld 1—0; Booi — Voordenhout 1—0; Koops — Thomas ½—½.

Groep C.: Zonenschain — v.d. Horst afgebr.; Tiepen — Moron 0—1; De Castro — Merien ½—½.

Groep D.: Kleyngeld Jr. — v. d. Mark 0—1; Velder — Meima afgebr.; La Paz — de Groot 0—1.

Groep E.: De Leon — Meit 1—0; Kleyngeld Sr — Jacobson 1—0.

Op de volgende afgebroken partijen na, waardoor de winnaars van **Groep C** en **Groep D** nog niet bekend zijn, werd door deze vijfde ronde de reeks van voorwedstrijden afgesloten:

Groep C.: Moron — van der Horst; Moron — Zonenschain; Zonenschain — Van der Horst.

Groep D.: Velder — Meima; Van der Mark — Velder.

Op Maandag 19 November a.s. zullen de bovengenoemde afgebroken partijen voor zover nodig worden afgespeeld.

De **finale** zal niet, zoals oorspronkelijk vastgesteld, door zeven personen worden gespeeld, maar in twee gedeelten, t.w.:

Semi-finale (12 deelnemers). Hieraan nemen deel de twee hoogst uitkomenden in iedere groep, plus de heren Pang-Atjok en Schob.

Te spelen in twee groepen, iedere groep een halve competitie.

Finale. Tussen de winnaars van de twee groepen uit de semi-finale.

menu VOOR ZONDAG

18 NOVEMBER 1951.

Vermicellisoep met Kip

Verse grote Garnalen met bruine wilde rijst

Gebraden Ossehaas met diverse groenten

Appeltaart

Koffie

Likeur

***f* 6,54 per couvert.**

Tevens schotels à la carte de gehele dag verkrijgbaar.

KLM RESTAURANT HATO

DE CURACAOSE KUNSTKRING

Optreden van

GEORGETTE HAGEDOORN

CHANSONNIERE

AAN DE VLEUGEL begeleid door **Pierre Verdonck**

in hun internationaal programma

Dinsdag 20 November 1951 des avonds om 8.45 uur

in de Stadsschouwburg

Toegangsprijzen: 1 rang *f* 4.—
f 2.50 voor Kunstkringleden
2e rang *f* 2.50
f 1.50 voor Kunstkringleden
3e rang *f* 1.50

Toegangskaarten verkrijgbaar in El Louvre en boekhandel Salas.

Att. Op de avond van het optreden wordt aan het loket geen reductie gegeven aan leden van de Kunstkring.

El Paraiso

BREEDESTRAAT 46 (O) TELF. 3763

ZOJUIST ONTPAKT:

Grote zending Damesjurken

van Zijde en Katoen.

Damesrokken

met aardige Chinese figuurtjes.

KOMT VOOR HET TE LAAT IS.

WILT U VOORDELIG KOPEN?

Profiteert thans van onze GROTE NOVEMBER-VERHUIZINGS-UITVERKOOP
U ontvangt korting op alle artikelen

Japonnen

3 voor f 19.—

PLATEEL en DELFTS BLAUW
EET-, THEE- en ONTBIJT-SERVIEZEN van diverse soorten
BIJZETTAFELS
GLASWERK
LEREN POEFS
VLIEGREISKOFFERS
MAROKKAANS LEREN SLIPPERS
GUATEMALA JASSEN, TASSEN en BOKKEN
MADEIRA-KLEEDJES en -TAFELLAKENS
KOEKOEKSKLOKKEN
ALLIGATOR DAMES-TASSEN en -SCHOENEN
PERZISCHE TAPIJTEN

Thans kunt U voordelig kopen bij

FANNY'S SHOP

Hendrikplein 9 F — Tel. 1432

Het Algemeen Nederlands Verbond - Afd. Curacao

deelt mede, dat voor het optreden van de

Nederlandse Zangeres

GEORGETTE HAGEDOORN

met begeleiding van Pierre Verdonck

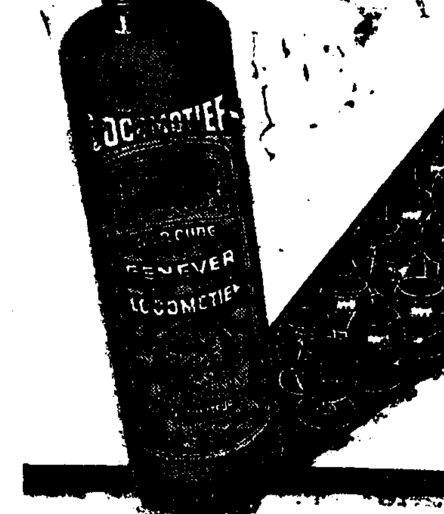
in Theater Roxy op Dinsdag 20 November 1951 om 8.30 n.m. een beperkt aantal kaarten met besproken plaats voor leden van het A.N.V. beschikbaar zijn.

De verkoop van deze kaarten tegen *f* 2.50 (1e rang) en *f* 1.50 (2e rang) per plaats geschiedt UITSLUITEND op Vrijdag 16 en Zaterdag 17 dezer van 5 — 6 uur n.m. in het gebouw van de A.M.S. — H.B.S. (Wilhelminaplein) aan leden van het A.N.V., die geen lid zijn van de Kunstkring, op vertoon van de lidmaatschapkaart 1951.

Per lid zijn niet meer dan 2 kaarten verkrijgbaar.

Een borrel?
Graag, maar

LOCOMOTIEF



Agent: **Emilio L. Henriquez,**
Aruba.

TRAPPISTENBIER HET BIER VOOR KENNERS

SURINAAMSE SINAASAPPELS SAPRIJK EN ZOET

DOMINICAANSE SINAASAPPELS EEN KIST VOL VITAMENEN

JAMAICA SINAASAPPELS PRACHTIG VAN KLEUR EN SMAAK

PER KIST, PER DOZIJN, PER STUK

VREUGDENHIL'S LEVENSMIDDELENBEDRIJF

TEL. 2339 DE RUYTERKADE 36

Kunt U



't felle Zonlicht

NIET VERDRAGEN

EN WILT U UW OGEN ER NIET

DAGELIJKS AAN WAGEN

Neemt dan een prima zonnebril van

Spritzer & Fuhrmann

Glazen kunnen ook worden geslepen volgens uw recept.

M.S. Willemstad

vertrekt naar de Bovenwindse eilanden.

Van Curaçao November 19.

Van Aruba via Bonaire November 20.

Passagiers en lading worden aangenomen.

Agent op Aruba: CARLOS WOLTER

Agent op Curaçao. PROSPERO BAIZ & CO. Tel. 2116.

Surinaamse Onderwijsproblemen zijn even zoveel zorgen

De heer H. van Boheemen heeft een dezer dagen in de JPF club een interessante lezing gehouden over de Surinaamse onderwijsproblemen, die even zo vele zorgen betekenden, en belichtte daarbij de verschillende aspecten, die de onderwijsvernieuwing straks met zich zal brengen. De heer van Boheemen was als directeur van het onderwijs vijf jaar geleden naar Suriname gekomen om daar de „reorganisatie" ter hand te nemen.

Spr. ging na hoe het onderwijs tot voor kort geregeld was. In de districten bestond het z.g. „beperkte onderwijs", dat in alles beperkt was, zowel in leerplan, salariering der leerkrachten als wel hun bevoegdheden, want **zelfs** onbevoegden gaven daar onderwijs. In dit B.L.O. zag spr. een achteruitstelling van het district en zijn bewoners discriminatie onstond, doordat de districtskinderen in kennis achterstonden.

De heer van Boheemen achtte deze achteruitstelling ook uit politiek oogpunt bekeken fout.

LO, ULO en MULO

In de stad kon men het ULO en MULO onderwijs aantreffen, waarbij het LO bestemd was voor de kinderen van minder kapitaalkrachtige ouders, ULO en MULO daarentegen voor de kapitaalkrachtigen; ook hier vindt men een vorm van discriminatie plaats, de kinderen kregen geen gelijke kans, aldus spr., die uiteenzette wat er gedaan is om deze verschillen weg te werken. De ULO is een gewoon voorts werd een 4-jarige MULO ingesteld.

Op papier klinkt dat wel eenvoudig, doch de practijk leverde veel moeilijkheden op, aldus de heer van Boheemen. Democratisering van het onderwijs vordert nu eenmaal, dat ieder kind de zelfde kans krijgt. Bij het doen van een soort toelatingsexamen kunnen candidaten van de lagere school op de MULO komen.

Sprekende over dit examen haalde de heer van Boheemen, die persoonlijk een tegenstander was van dit soort examens aan, hoe er véél tegenkanting bestond tegen het doen van toelatingsexamens.

Een kleine gemeenschap heeft zijn aparte moeilijkheden, een ieder onderhoudt op een of ander manier met ieder relaties, de vader van „Pietje" neemt het absoluut niet, waar „Pietje" niet zou slagen en niet naar de ULO of MULO kan gaan. Doch na het eerste verzet — een natuurlijke reactie op alles wat nieuw is — is het een jaar later minder geworden, thans bestaan er geen bedenkingen meer, men is er aan gewend.

Uniform examen

Voorts zal worden getracht een uniform eindexamen voor de MULO in te voeren, tevens ook een uniform leerplan, met behoud natuurlijk van bepaalde vakken, die op de bijzondere scholen worden onderwezen. Voorts zal er ook een eind worden gemaakt aan het bij herhaling doubleren in de klassen.

Het is beter dat zulke leerlingen aparte onderwijs worden uit het onderwijs, dit in het belang voor de leerling zelf, dit in een andere richting meer succes kan boeken, voorts ook voor de klas zelf, die door dergelijke niet meekomers onnodig geremd wordt.

Met voldoening kon spr. constateren, dat men met betrekking tot het middelbaar onderwijs op de goede weg is. De AMS is weliswaar nog niet volgroeid, er is alleen nog maar een B-afdeling, maar er wordt ook gedacht aan een A-afdeling en indien de noodzaak daartoe zou blijken, een gymnasiale opleiding in de vakken Latijns en Grieks.

Voor de AMS bestond enorme belangstelling, aldus de heer van Boheemen, zo veel belangstelling zelfs, dat niet iedereen kon worden toegelaten en er een „numeris clausis" moest worden gesteld.

De reorganisatie van het districtsonderwijs heeft vele moeilijkheden, omdat de onderwijzers zelf niet meewerken. Iemand met een hoofdacte en een bijacte leeft nu eenmaal in de overtuiging, dat hij zijn hele loopbaan in Paramaribo moet slijten. Nu er ook MULO scholen in de districten verrijzen, moeten ook de leerkrachten daar naar toe om onderwijs te geven. Daarnaast heeft het Gouvernement de plicht het de onderwijskrachten aantrekkelijk te maken, o.a. door voor goede woningen te zorgen.

Milieu leerlingen

De heer van Boheemen wees op de moeilijkheden die er bestaan t.a.v. de leerlingen, die uit alle bevolkingsgroepen voortkomen.

Een onjuiste methode vond spr. het feit, dat deze leerlingen met zuiver Nederlandse leerboeken worden „grootgebracht", zinnen als „Mijn zusje is blond" en van „Paultje, die in de trein zo'n mooi uitzicht heeft op de malse groene weiden" zijn onbegrepen phrasen en woorden.

Een eigen uitgave zou een oplossing kunnen betekenen, hoewel spr., zich niet ontveinsde, dat dit moeilijk was. Commercieel deze uitgave te doen slagen i.v.m. de geringe oplage bijna onmogelijk. De heer van Boheemen deelde mede dat hij in Nederland contact zou opnemen met de bekende jeugdboekenschrijver Anne de Vries.

Ook kwam de heer van Boheemen te spreken over de voertaal. Van het onderwijs kwam geen spat terecht, merkte spr. op; toen Hindoestaanse kinderen bijv. naar school gingen en in het Nederlands werden onthaald. Voor kinderen, die thuis geen andere taal spraken, bracht een en ander velerlei moeilijkheden, daarom dient naar een speciale methodiek te worden gezocht, die de kinderen voldoende kennis bijbrengt van het Nederlands om met succes het onderwijs te beginnen. De kinderen dienen met de Nederlandse klank vertrouwd te worden en dit kan spelenderwijs geschieden, aldus oordeelde de heer van Boheemen. Binnenkort zullen met deze methodiek proeven worden genomen, aldus kon spr zijn gehoor nog mededelen.

Om over te gaan tot een andere voertaal, bijv. Spaans of Engels achtte spr. een grote stap terug. Spaans niet, omdat Suriname in het geheel niet door de Spaanse cultuur of economie is beïnvloed. Buitendien zou een overschakeling op een andere voertaal vele kosten met zich meebrengen. Het Nederlands is daarentegen uitermate geschikt om de beperktheden op taalkundig gebied te overwinnen.

Uitvoerig ging spr. in op het groot percentage schoolverzuim, wees op de oorzaken daarvan om te komen tot de opleiding van leerkrachten en de oprichting van de dagkweekschool. Deze school heeft een enorme vlucht genomen, in 1950 werd in het klein begonnen, nu reeds zijn er twee klassen, aldus spr. die hoopte, dat het volgend jaar het eind zal brengen aan de door spr. zo verfoeide opleiding tot vierde rangs. Gedeeltelijk dragen de onderwijzers, die links en rechts cursussen organiseren teneinde de eigen beurs te spekken, de schuld er van, dat dit euvel blijft bestaan. Door zo te doen, aldus oordeelde spr., remmen en saboteren zij de reorganisatie van het onderwijs.

Nadat spr. onthuld had, dat de trek naar zijn geboortegrond — ruim 30 jaar werkte de heer van Boheemen aan het onderwijs, dat hij als geen ander als een waar dienaar van een mooie roeping heeft gediend — hem heeft doen besluiten Suriname te verlaten, kon spr. van zichzelf getuigen dat het „welletjes" was geweest. Hij hoopte echter in Nederland nog veel te doen voor Suriname, waaraan hij zulke aangename herinneringen had.

Een hartelijk applaus beloonde spr., voor zijn voordracht, die door de aanwezigen met grote aandacht werd gevolgd. Na de pauze was er gelegenheid tot het stellen van vragen, waarvan een dankbaar gebruik werd gemaakt en waarin de heer van Boheemen wees op het grote belang van het vak onderwijs.

ARUBA

KAPITEIN J. DOURLEIN ONDERSCHEIDEN

De Commandant der Mariniers op Aruba — de Kapitein der Mrns J. Dourlein — werd kort geleden door H. M. de Koningin onderscheiden met de Militaire Willems Orde. Dit is de hoogste militaire onderscheiding voor Moed, Beleid en Trouw en alvorens deze onderscheiding uitgereikt te krijgen, dienen er uitzonderlijke prestaties aan vooraf te zijn gegaan.

De Kapitein Dourlein nu, trad in 1928 in dienst bij het Korps Mariniers te Rotterdam, als gewoon Militair. Er was toen niets, wat zou kunnen doen verwachten, dat de Marinier Dourlein nog eens tot Officier zou worden bevorderd; laat staan dat te verwachten was, dat hem nog eens de M.W.O. zou worden uitgereikt.

En toch is dit alles zo ver gekomen. Toen in 1940 de Duitsers Nederland overrompelden en het Korps Mariniers met „leeuwenmoed" Rotterdam en haar vitale bruggen verdedigden, was de heer Dourlein daar ook bij. En hij deed zijn plicht.

Via België en Frankrijk kwam hij in Engeland terecht. Na enige tijd gevaren te hebben op oorlogs-schepen in de buurt werd hij in 1944 gedetacheerd bij het U.S. Marine Corps, vanwaar hij later met een brigade naar Indonesië vertrok. Inmiddels had hij reeds een erkenning verkregen voor de vele en goede diensten aan het vaderland bewezen; hij werd bevorderd tot Officier. Gedurende twee jaar werden door hem als Commandant van een gevechtscompagnie ruim honderd acties uitgevoerd, waarbij hij driemaal werd gewond. De laatste verwonding (November 1947) was van dien aard, dat hij werd afgekeurd voor het verrichten van verdere front-diensten. Na vier maanden was de Kapitein Dourlein genezen en hij meldde zich direct weer voor actieve dienst. Als Commandant der Militaire-politie Mariniers brigade zat hij aldra middenin de grote politionele actie in midden Java (Dec. 1948 — April 1949). Eerst in September 1949 zag Nederland de heer Dourlein (thans als Kapitein) terug.

Van deze plaats onze hartelijke gelukwensen aan de Kapitein J. Dourlein en Mevr. Dourlein met deze hoge onderscheiding; gelukwensen waarin wij ook willen laten meedelen de mariniers op Aruba, welke het voorrecht hebben onder zo'n bekwaam Commandant te mogen dienen.

A.V.B. SPORTDAG OP 25 NOVEMBER A.S.

Op Zondag 25 November a.s. zal de AVB een sportdag organiseren. Er zullen zowel op het Aruba Jrs terrein als het RCA terrein voetbalwedstrijden plaats vinden. Ook een ontmoeting tussen Aruba Jrs en RCA staat op het programma.

Na de wedstrijden zullen de kampioensbekers aan de winnaars worden uitgereikt.

NAAST TAFELTENNIS, BILJART EN BRIDGE OOK DOMINO

Naast de vele binnensportwedstrijden is thans de beheerder van de Santa Cruz Bar in het district Santa Cruz er toe overgegaan een dominospeltournooi te houden.

Zo wij hebben vernomen bestaat er voor deze wedstrijden veel belangstelling. Wie weet hebben wij binnen kort ook een Arubaans Dominokampioen!

Gezellige Avond voor de Julianaschoolleerlingen

Na enige weken rust zal binnenkort weer een gezellige avond voor de leerlingen van de Julianaschool gehouden worden. Wij spreken de hoop uit dat deze avond weder zal mogen slagen, zodat spoedig minstens een maal per week aan deze leerlingen wat recreatie gegeven wordt.

Verwijdert overtollig vet

Wanneer vet Uw figuur lelijk maakt, U kortademig maakt en Uw gezondheid in gevaar brengt, zult U het gemakkelijk vinden om elke dag een half pond te verliezen met de nieuwe Hollywood-methode FORMODE genaamd. Koopt FORMODE vandaag nog.

Asthma Foltering in 3 Minuten tot staan Gebracht

In 3 minuten begint het nieuwe voorschrift, Mendaco, door Uw bloed te circuleeren en verstikkende, piepende, hijgende Asthma en Bronchitis te verlichten. Spoedig zult ge gemakkelijk en vrij ademhalen en slapen als een kind. Mendaco moet U goed doen, ongeacht hoe lang Uw reeds lijdt, omdat het het slijm en de afscheidingen verwijdert, die Uw lichaam vergiftigen, Uw energie ondermijnen, Uw gezondheid verwoesten en Uw lang voor Uw tijd er oud en afgeleefd doen uitzien en doen gevoelen. Mendaco is zoo succesrijk, dat het gegarandeerd wordt U gemakkelijke en vrije ademhaling te geven binnen 24 uur en Uw asthma in 8 dagen geheel tot staan brengen, of ge krijgt Uw geld terug tegen het ledige pakje. Haal nog heden Mendaco bij Uw apotheker. De garantie beschermt U.

Mendaco

SPAANS SPREKEN

Vlot Spaans spreken en verstaan is een ideaal, dat velen tot nu toe onbereikbaar leek. Nu is het echter binnen ieders bereik door middel van een Linguaphone-cursus, die U via de GRAMOFOON de taal Uwer keuze in korte tijd leert. Vraag het prospectus, dat U uitvoerige inlichtingen geeft over dit moderne studiemiddel dat wordt gebruikt door prinsen en diplomaten.

U STUDEERT THUIS

De Linguaphone-methode stelt U in staat om thuis in Uw vrije ogenblikken de taal te leren van sprekers en spreeksters uit het land zelf. U kunt zodoende elke dag en op ieder gewenst uur de vreemde taal beluisteren; niets is meer bevorderlijk voor het snel en goed leren spreken en verstaan dan elke dag de taal te horen spreken, al is het maar gedurende een kwartier.

TERWIJL U LUISTERT

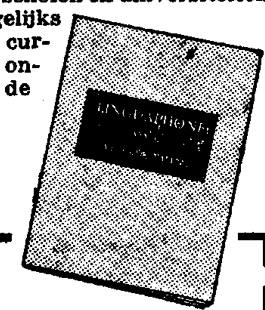
volgt Uw oog de gedrukte tekst van het gesprokene en verplaatsen illustraties U in de sfeer van het onderwerp. Een woordenlijst geeft de vertaling van de woorden. In 90 uren spreekt U Spaans indien U regelmatig, bijvoorbeeld één uur per dag, studeert op de voorgeschreven wijze.

Cursussen in 28 talen, w.o.: Spaans, Engels, Portugees, Amerikaans, Italiaans, Frans, Duits, Zweeds, Noors, Fins, Russisch, Pools, Tsjechisch, Arabisch, Chinees enz.

VOOROPLEIDING NIET NODIG

De Linguaphone-cursussen leren U de taal van de grond af. Zij beginnen langzaam en eenvoudig, terwijl het tempo heel geleidelijk wordt opgevoerd. Eerst luistert U en al spoedig ontdekt U, dat U de taal begint te spreken. De conversatie-cursussen bevatten een woordenschat van 3000 woorden: het drievoudige van hetgeen U voor het dagelijks leven nodig hebt. Ruim 1.500.000 cursisten leerden een vreemde taal met de Linguaphone-methode; meer dan 15.000 scholen en universiteiten gebruiken dagelijks Linguaphone - cursussen voor het onderwijs in de vreemde talen.

BON VOOR GRATIS PROSPECTUS



LINGUAPHONE
VOOR VREEMDE TALEN

N.Z. VOORBURGWAL AC114
AMSTERDAM-C.

Aan Linguaphone Instituut,
N.Z. Voorburgwal AC114, Amsterdam

Zend mij prospectus no. 114 Ik interesseer mij voor een cursus in de.............................taal. Ik heb een/geen gramofoon. (Doorhalen hetgeen niet van toepassing is).

NAAM ....
ADRES ....
PLAATS 161

Voetbalnieuws uit Nederland.

D.W.S. verslaat Haarlem en heeft de leiding in afdeling A.

H.B.S. wint van Chevremont

Een kort programma tengevolge van de jaarlijkse wedstrijd tussen het Rotterdams Elftal en het Bonds elftal om de gouden onafhankelijkheids Beker, alsmede Zuid-Nederland — Luxemburg, over welke beide wedstrijden wij a.s. Zaterdag nader hopen terug te komen.

Echter ondanks het korte programma enige paar belangrijke wedstrijden: Haarlem — D.W.S. om de leiding in afdeling A en Chevremont — H.B.S. met als inzet de voorlopige bezetting van de onderste plaats in afdeling D.

Een voor D.W.S. ongekende prestatie 3 goals in een wedstrijd. Sinds 30 September jl. won D.W.S. met de volgende cijfers: 3—2, 3—1 en 1—0, terwijl niet minder dan driemaal 0—0 als eindstand werd bereikt. Door de 3—2 overwinning op Haarlem hebben de Amsterdammers alleen de leiding vervoerd.

Heerenveen blijft zich herstellen; weer een overwinning nu op G.V.A.V. (2—1). Ook E.D.O. verrichtte goed werk door de medegegadigde voor de eretitel Enschedese Boys met 1—0 te verslaan.

De stand in afdeling A is nu:

DWS	10	16
Haarlem	10	14
't Gooi	10	14
Elinkwijk	10	13
E.D.O.	10	13
Enschedese Boys	10	12
Heerenveen	10	12
A.G.O.V.V.	10	9
G.V.A.V.	10	9
De Volewijckers	10	9
Go Ahead	10	6
Frisia	10	6
Velocitas	10	3
Theole	10	3

In **Afdeling B** werd de wedstrijd Ajax — Leeuwarden uitgesteld. Te Arnhem werd Vitesse in een spannende strijd met 4—3 verslagen door R.C.H., dat hierdoor te samen met Ajax slechts 1 punt achterstaat op Wageningen. De stand aan de kop van de ranglijst is:

Wageningen	10	17
Ajax	10	16
R.C.H.	0	16
Vitesse	10	12
Be Quick	10	12
D.O.S.	10	12

In **Afdeling C** werd slechts een wedstrijd gespeeld n.l. D.H.C. — S.V.V. Deze ene wedstrijd echter was voor groot belang voor S.V.V., n.l. door de 4—3 overwinning klommen de Schiedammers enkele plaatsen op de ranglijst omhoog en raakten zij wat van de onderste plaats verwijderd. Dat de toestand voor het Nijmeegse Quick critiek gaat worden getuige onderstaand lijstje van de laatst geplaatste van Afdeling C.

Sittardia	10	8
D.H.C.	10	6
S.V.V.	10	6
R.B.C.	10	5
Quick (N)	10	2

Afdeling D bracht ons als enige wedstrijd Chevremont —H.B.S. met als inzet de voorlopige bezetting van de laatste plaats. Door een 5—3 overwinning der Hagenaars bleef Chevremont op de laatste plaats.

H.B.S. staat nu weer in punten aantal gelijk met N.E.C. De situatie onderaan de lijst van afdeling D is:

Longa	9	8
Maurits	10	8
N.E.C.	10	6
H.B.S.	10	6
Chévremont	10	4

Uit een sportblad vernamen wij, dat hardnekkig de geruchten de ronde doen, dat Chevremont van plan zou zijn uit de eerste klasse te treden. De Chevremonters zouden genoodzaakt zijn deze stap te nemen, omdat de financiële positie van de vereniging, die slechts 39 leden telt, uitermate precair schijnt te zijn. Vooral de hoge reiskosten zouden het Chèvremont-budget te zwaar belasten. Mocht Chèvremont het voorstel tot uittreden aan de K.N.V.B. doen, dan komt deze Bond zeer zeker voor een moeilijk feit te staan, waarvoor een goede oplossing nog niet direct gevonden zal worden.

Volg het voorbeeld van Doctoren en Ziekenhuizen

LYSOL beschermt Uw huisgenoten tegen ziekten en infecties.

LYSOL is het desinfecterend middel waarop U kunt vertrouwen.

LYSOL vernietigt de microben.

LYSOL is geconcentreerd en krachtiger dan andere middelen.

DESINECTEER STEEDS, WANNEER U SCHOON MAAKT MET:

Lysol
MARCA REGISTRADA



Bestrijdt de microben!.... Als U de vloeren schoon maakt, moet U ze desinfecteren. Doe $2\frac{1}{2}$ eetlepel **LYSOL** in elke 5 liter water.... Het is onschadelijk voor verf, lak of linoleum.

Bestrijdt infecties!.. Desinfecteer Uw toilet met **LYSOL**!.... Ofschoon het in veel water is opgelost, vernietigt **LYSOL** de microben, reinigt het en neutraliseert het onaangename geuren.

LYSOL is het geconcentreerde desinfecterende middel met reinigende werking. Desinfecteert en reinigt tegelijk. **LYSOL** is betrouwbaar

II-de BEKENDMAKING.

Melkverkopers worden nogmaals gewezen op de verplichting, ingevolge het Besluit van 15 Maart 1918, P.B. no. 15, (par. 3), om aangifte te doen van hun bedrijf.

Niet nakoming van deze verplichting wordt gestraft met hechtenis van ten hoogste één maand of geldboete van ten hoogste driehonderd gulden. Gelegenheid tot aangifte staat nog open ten kantore van de Heer Gouvernements-veearts te Parera tot uiterlijk 1 December 1951.

De Directeur van de
Openbare Gezondheidsdienst a.i.
H. M. WASZINK.

Good Scotch Whisky

BORN 1820 — STILL GOING STRONG

Johnnie Walker

Only the climate of Scotland, only the skill of Scotsmen can give Johnnie Walker its incomparable flavour. Johnnie Walker is Scotch Whisky at its very best.

JOHN WALKER & SONS LTD., SCOTCH WHISKY DISTILLERS, KILMARNOCK, SCOTLAND

Agente:
Morris E. Curiel & Sons Inc., Curaçao.